

QUÉ DEBEN SABER LOS PADRES SOBRE EL ENVENENAMIENTO POR PLOMO EN LA INFANCIA

¿DÓNDE SE ENCUENTRA EL PLOMO?

- El plomo se encuentra a veces en la pintura que se hacía antes del año 1978, platos de cerámica, cristal, latas de alimentos importados, tuberías de agua, soldadura y accesorios, suciedad, algunos cosméticos étnicos y remedios caseros.
- Algunas ocupaciones y pasatiempos pueden causar que los niños y adultos sean expuestos al plomo.

¿CÓMO EL PLOMO AFECTA AL CUERPO?

- El plomo penetra en el cuerpo por ingestión o inhalación de polvo o materiales contaminados con plomo.
- Ninguna cantidad de plomo en el cuerpo es segura. ¡El plomo causa daños permanentes! El plomo puede dañar el cerebro o el sistema nervioso, interferir con el crecimiento, causar pérdida de audición y problemas de aprendizaje.
- Muchos niños no muestran signos de envenenamiento por plomo. Si los signos están presentes, pueden incluir vómitos, malestar estomacal, irritabilidad e inquietud.
- Si una mujer está embarazada y está expuesta al plomo, ella y el bebé por nacer pueden llegar a ser envenenados con plomo. El plomo puede causar daño permanente a la madre y su bebé



¿CUÁNDO DEBE HACER LA PRUEBA A SU NIÑO?

- Haga que a sus niños le hagan la prueba del plomo al 1er año y a los 2 años de edad.
- Si su niño está en riesgo a otras edades, también deben de hacerle la prueba en esos momentos (vea en el reverso los factores de riesgo).

¿TIENE SU NIÑO RIESGO DE SER ENVENENADO POR PLOMO?

Su niño puede estar en riesgo si su respuesta es sí a cualquiera de las siguientes preguntas:

- ¿Vive su niño o visita regularmente una casa o instalación de guardería construida antes de 1960?
- ¿Vive su niño o visita regularmente una casa o instalación de guardería construida antes de 1978, que está siendo o ha sido recientemente reformada o remodelada?
- ¿Vive su niño o visita regularmente una casa o instalación de cuidado de niños que tiene la pintura descascarillada o picada o tiene deteriorada las paredes?
- ¿Vive su niño con un adulto o visita con frecuencia un adulto cuyo trabajo o pasatiempo expone al adulto al plomo?
- ¿Come su familia o bebe de platos importados o usa remedios caseros?

¿CÓMO PUEDE USTED REDUCIR EL RIESGO?

Reemplace, repare y maneje todos los riesgos de plomo de una manera segura.

Hasta que esto se pueda hacer...

- Mantenga a los niños y mujeres embarazadas lejos de todos los riesgos del plomo.
- Siempre limpie el polvo de plomo y astillas con un trapeador mojado o un trapo de limpieza húmedo.
- Coloque muebles u otras barreras para bloquear las áreas con pintura descascarillada o dañada. No utilice ventanas donde se ha deteriorado la pintura y ha sido cubierto con papel de contacto.
- Cubra los marcos de las ventanas donde se ha deteriorado la pintura con papel de contacto.
- Mueva el dormitorio de su niño o zona de juegos a una habitación que no tiene la pintura deteriorada.
- Coloque felpudos lavables dentro y fuera de las puertas de entrada y quítese los zapatos antes de entrar en la casa.
- No permita que su niño (o mascota) juegue en las zonas descubiertas del suelo.
- Lave y seque las manos de su niño, juguetes y chupetes con frecuencia, especialmente antes de jugar, comer y dormir.
- Use solamente agua fría del grifo para beber, cocinar y preparar la fórmula.
- Deje correr el agua del grifo hasta que esté fría durante 1-2 minutos.
- Haga que su niño coma comidas y bocadillos nutritivos. Un estómago vacío absorbe el plomo más rápidamente que un estómago lleno.





FUENTES COMUNES DE ENVENAMAMIENTO DE PLOMO

La pintura con plomo fue prohibida para el uso en las viviendas en 1978. Por lo tanto, las viviendas construidas antes de 1978 pueden contener pintura a base de plomo. Pintura a base de plomo puede astillarse, descascarillarse y/o producir polvo de plomo.

La pintura con plomo puede ser encontrada en:

- Suelos
- Muebles
- Porches
- Escaleras
- Juguetes
- Carpintería
- Marcos de puertas
- Cercados o vallas
- Barandas
- Huecos de ventanas
- Rebordes de ventanas



TIERRA Y EL POLVO

El suelo y el polvo pueden contaminarse con plomo. Este suelo y polvo contaminado lo puede llevar a su casa. El polvo se contamina a menudo en el hogar por las superficies pintadas a base de plomo que se han astillado y/o descascarillado.

¿Cómo se contamina?

- Durante una remodelación (lijado, raspado y pintura a base de plomo ardiente)
- Desgaste y astillas de pintura a base de plomo
- Emisiones de las fábricas
- El uso en el pasado de gasolina con plomo
- Los residuos sólidos de las industrias



AGUA

¿Cómo se contamina el agua?

- Tuberías de plomo
- Accesorios de plomería hechos de latón y bronce
- Soldadura de plomo usadas para conectar las tuberías (prohibido en 1986)

FUENTES COMUNES DE ENVENENAMIENTO DE PLOMO



COMIDA

Los alimentos pueden contaminarse si:

- Se cultiva cerca con carreteras de mucho tráfico contaminadas con gasolina con plomo o contaminación por plomo
- Se cultiva cerca de edificios pintados con pintura a base de plomo
- Almacenamiento o horneado de cerámica y platos con vidriado de plomo o cristal de plomo
- Envasados en latas importadas cerradas con soldadura de plomo (prohibido en latas de Estados Unidos)

**Las bolsas de plástico utilizadas para envasar pan, productos horneados y otros alimentos a menudo se imprimen con tintas que contienen plomo. Si vuelve a utilizar la bolsa, asegúrese de que la impresión se mantiene en el exterior y no en contacto con la comida.*



OCUPACIONES Y PASATIEMPOS

El trabajo y los pasatiempos pueden exponer a las personas al plomo. Sus niños pueden estar expuestos cuando usted viste la ropa de trabajo en casa y la lava con la ropa de la familia o cuando trae al hogar chatarra y materiales de desecho.

Ocupaciones que puedan implicar la exposición al plomo en los adultos incluyen:

- Pintores
- Renovadores
- Trabajadores de puentes
- Trabajadores de la construcción
- Trabajadores de reciclaje fabricación de baterías
- Fundiciones
- Remodeladores
- Trabajadores de carrocerías
- Trabajadores de fabricaciones de aviones y barcos
- Mecánicos
- Refinerías de plomo
- Plomero

Hobbies that may involve exposure:

- Pintura artística
- Renovaciones de casa
- Productos hechos en casa (plomadas de pesca, municiones)
- Fabricación de joyas
- Campos de tiro cubiertos
- Cerámica/Trabajadores de cerámica
- Elaboración de stained glass



OTRAS FUENTES

Algunos remedios populares y étnicos o medicamentos pueden contener plomo, así como algunos productos cosméticos importados (como surma y Kohl). No los use.

Algunos remedios que contienen plomo son:

- Alarcon
- Alkohl
- Azarcon
- Bali Goli
- Coral
- Ghasard
- Greta
- Liga
- Pay-oo-ah
- Rueda

Algunas mini persianas importadas y crayones de colores importados también pueden contener plomo. Lea los paquetes y busque esta información. Algunas hierbas y especias traídas a Estados Unidos de otros países pueden contener plomo.

Para obtener más información y recursos, póngase en contacto con
NM Childhood Lead Poisoning Prevention Program: 505-827-0006 • DOH-CLPPP@ state.nm.us

Adaptado con Permiso del Programa de Prevención y Control de Envenenamiento por Plomo del Departamento de Salud Pública de Connecticut

